

Fédération Internationale d'Esgrime

84ème Congrès

Congrès Electif

**Paris, France
le 4 décembre 2004**

Sommaire

Présences	Page 3
Ordre du jour	Page 9
1. Allocution du Président.....	Page 10
2. Ratification des nouvelles fédérations, validation des pouvoirs et des présences.....	Page 11
3. Approbation du rapport du Congrès ordinaire 2003 de Leipzig (GER).....	Page 13
4. Election du Président.....	Page 14
5. Election des Membres du Comité Exécutif.....	Page 18
6. Nomination des Membres d'Honneur	Page 22
7. Election des Membres des Commissions.....	Page 23
8. Décisions urgentes	Page 26
9. Candidatures à l'organisation des Championnats du Monde	Page 27
10. Résultats de l'élection des Membres des Commissions	Page 28

Présences

La séance est ouverte à 9h.00 sous la présidence de Monsieur René ROCH, Président de la F.I.E.

Ont pris place à la tribune :

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| • M. René ROCH (MH) | Président |
| • M. Mario FAVIA (ITA, MH) | Secrétaire général |
| • M. Peter JACOBS (GBR, MH) | Secrétaire-Trésorier |
| • Mme Rafaela GONZALEZ (CUB, MH) | Vice-Président |
| • M. Max GEUTER (GER, MH) | Vice-Président |
| • Mme Nathalie RODRIGUEZ M.-H. | Directrice administrative |
| • M. Ioan POP | Directeur technique international |

Membres du Comité Exécutif présents :

- M. Jean-Claude BLONDEAU (FRA)
- M. Arthur CRAMER (BRA, MH)
- M. Ali Youssef HUSSAIN (KUW)
- Mme Ana PASCU (ROM)
- M. Samuel CHERIS (USA, MH)
- M. Emmanuel KATSIADAKIS (GRE)

Membres d'Honneur présents :

- M. Rolland BOITELLE (FRA, MH) – Président d'Honneur
- M. Wolf G. DIEFFENBACH (GER, MH)
- M. Edoardo MANGIAROTTI (ITA, MH)

Présidents de Confédérations présents :

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| • M. Jenö KAMUTI (HUN) | Président Confédération Européenne |
| • M. Abderrahmane LAMARI (ALG) | Président Confédération Africaine |
| • M. Anibal ILLUECA (PAN) | Président Confédération Panaméricaine |
| • Mme Helen SMITH (AUS) | Présidente Confédération Océanique |
| • M. Young-Soo CHANG (KOR) | Président Confédération Asiatique |

Fédérations présentes ou représentées :

AFRIQUE DU SUD	George Ruijsch Van Dugteren
ALGÉRIE	Gennady Tyshler Abderrahmane Lamari
ALLEMAGNE	Ferial Salhi Gordon Rapp Wilfried Wolfgarten Claus Janka Frank Vogel Erika Dienstl Lutz Schirrmacher
ANTILLES NEERLANDAISES	<i>Représentée par la Hollande</i>
ARABIE SAOUDITE	Bandar Bin Othman Al Saleh Nezha Mouadab
ARGENTINE	Victor Sergio Groupierre Omar Vergara
ARMENIE	Armen Grigoryan
ARUBA	Austin Edison Thomas
AUSTRALIE	Helen Smith Peter Andersen Peter Harmer
AUTRICHE	Benny Wendt
AZERBAÏDJAN	Yashar Mamedov
BAHREÏN	<i>Représenté par Peter Jacobs</i>
BARBADE	Robert Kiss
BELARUS	Serguei Prikhodko Henadz Khaliauski
BELGIQUE	Alexandre Walnier Jean-Marie Soudan
BOLIVIE	<i>Représentée par Arthur Cramer</i>
BRÉSIL	Gerli Santos Régis Trois de Avilla
BRUNEÏ	<i>Représenté par le Qatar</i>
BULGARIE	Velitchka Hristeva
BURKINA FASO	<i>Représenté par la Tunisie</i>
CANADA	Stephen Symons Mayer Gabriella Marie-France Dufour
CHILI	Rodrigo Moreno Castro Maria Eberl Lopez
CHINE	Wei Wang Xiaotian Hu
CHYPRE	Yiannis Hadjarapis
COLOMBIE	Myriam Leonor Suarez Gonzalez
CONGO	Kembe Sorel-Arthur
COREE DU SUD	Kun Bae Lee Young Soo Chang Kim Guk Hyeon Oh Won Suk Chang Gon Kim Shim Jae Sung

COSTA RICA	Yu Mi Seo
CROATIE	<i>Représenté par le Panama</i>
CUBA	Bojan Mijatovic
	Barbara Fernandez
DANEMARK	Julio Cesar Gonzalez
EGYPTE	Normann Jorgensen
	Abdelmouniem El Houssieny
<i>EL SALVADOR</i>	Mohamed El Motawakel
<i>EQUATEUR</i>	<i>Représenté par la Colombie</i>
ESPAGNE	<i>Représenté par le Brésil</i>
	Marco A. Rioja Perez
	Antonio Garcia Hernandez
	Javier Villapalos Bonilla
	Jose Antonio Quevedo Seises
	Victor Sanchez Naranjo
	Alberto Martinez Vassallo
ESTONIE	Tonis Kaasik
ETATS-UNIS	Nancy Anderson
	George Kolombatovich
	Jeffrey Bukantz
	Daniel Dechaine
	Donald Alperstein
	Sunil Sabharwal
	Carl Borack
	Megan Van Dran
FINLANDE	Marja-Liisa Someroja
FRANCE	Pierre Abric
	Serge Plasterie
	Eric de Coninck
	Catherine Defoligny
	Bernard Gauthier
	Jean-Pierre Kessler
	André Pinelli
	Gérard Rousseau
	Kate d'Oriola
GÉORGIE	Juri Osipov
	Moris Sakhvadze
GRANDE-BRETAGNE	Keith Smith
	Steve Higginson
	Clare Halsted
	Nick Halsted
	Allan Jay
	John Ramsay
GRÈCE	Emmanuel Katsiadakis
	Dimitrios Kontos
GUATEMALA	Arnaldo Vazquez Martinez
GUINEE (<i>sans droit de vote</i>)	Soriba Sylla
HOLLANDE	Patrice Masson
	Wiebe Mokken
	Bert Van der Flier
	Robert Wolthuis
HONDURAS	Marco Antonio Izaguire
HONG-KONG	<i>Représenté par Macao</i>
HONGRIE	Tamas Kovacs
	Ildiko Mincza-Nébald

	Gyorgy Nébald
	Arpad Nemeth
	Zsuzsanna Janosi
	Jozsef Meszaros
	Krisztian Kulcsar
INDE	<i>Représentée par l'Arabie Saoudite</i>
INDONESIE	<i>Représentée par Max Geuter</i>
IRAN	Dr. Fazlollah Bagherzadeh
	Sarkis Assadourian
	Alireza Poursalman
	Seyed Hamid Reza Naghavi
IRAK	Muhannad Othman
IRLANDE	Tom Rafter
	Nuala Mc Garrity
ISLANDE	Gudjon Gestsson
	Nicolay Mateev
	Sophie Dumas-Johannesson
ISRAËL	Dr. Shklar Vladimir
	Arthur Bar-Joseph
ITALIE	Antonio Di Blasi
	Roberto Costanzo
	Francesco Tiberi
	Marcello Baiocco
	Massimo Lembo
	Lionero Del Machio
JAPON	Atsushi Harinishi
	Yumiko Tanaka
	Kazushige Hirano
JORDANIE	<i>Représentée par le Koweït</i>
KAZAKHSTAN	Oleg Anaatolievitch Peskov
	Andre Pavlovitch Alefirenko
KOWEÏT	Nasser Al Seihan
	Shaker Assenacir
KIRGHIZISTAN	Eshim Kutmanaliev
LETTONIE	Vladimirs Aleksejevs
	Irina Beregova
LIBAN	<i>Représenté par les USA</i>
LITUANIE	<i>Représentée par l'Islande</i>
LUXEMBOURG	Pascal Tesch
MACAO	Fat Meng Lam
	Hui Tomé
MALAISIE	<i>Représentée par Tapei</i>
MALI	Mamadou Diulo Ndiaye
MALTE	Juan Formosa
	Alex Micallef
MAROC	Said Izgua
	Ali Laaroussi Tribek
MEXIQUE	José Antonio Cisneros
	Maria Antonieta De La Rosa
MOLDOVA	<i>Représentée par la Roumanie</i>
MONGOLIE (sans droit de vote)	Ayur Zangad
NIGER	<i>Représenté par le Mali</i>
NIGERIA	<i>Représenté par la Grande-Bretagne</i>
NORVEGE	<i>Représentée par le Danemark</i>
NOUVELLE-ZELANDE	Martin Brill

OUZBEKISTAN	Sabir Ruziev Elena Lavrova <i>Représentée par l'Egypte</i>
PALESTINE	Anibal Illueca
PANAMA	Pedro Cornet Rodas
PARAGUAY	<i>Représenté par l'Argentine</i>
PEROU	Celso Dayrit
PHILIPPINES	Adam Lisewski
POLOGNE	Jacek Bierkowski
PORTO RICO	Gregorio Lima
PORTUGAL	Florindo Batista de Morais José E. Correia Dos Santos
QATAR	Sheikh Saoud Bin Abdulrahman Al-Thani Mohd Mahadi Al-Yami Belhaj Ali Ben Abderrahmen Fahad Abdulla Al-Mulla Dr. Harald Vervaecke Farukh Khan Mushen Jassim Ali Awad Patrick Doty <i>Représentée par le Paraguay</i>
REPUBLIQUE DOMINICAINE	Anastasov Alkeksandar
REPUBLIQUE DE MACEDOINE	Pavol Swiec
REPUBLIQUE SLOVAQUE	Julis Kralik Arpad Ersek Kristina Letenayova
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	Frantisek Janda
ROUMANIE	Ana Pascu Zidaru Octavian Laura Carlescu-Badea
RUSSIE	Alisher Usmanov Youri Bytchkov Valery Kharkhaloup Semion Rikhtman Igor Issakov Marina Nazarenko <i>Représenté par Mario Favia</i>
SAINT MARIN	Abdoul Wahab Barka Ba
SÉNÉGAL	Mbagnick Ndiaye Cecile Faye
SERBIE ET MONTENEGRO	Miodrag Nikolic Goran Marjanovic <i>Représenté par le Sénégal</i>
SIERRA LEONE	<i>Représenté par les Philippines</i>
SINGAPOUR	Sergei Smirnovski
SLOVÉNIE	Lars Liljegren
SUÈDE	Göran Abrahamson Per Palmstrom Pierre Thullberg
SUISSE	Olivier Carrard Antoine Campiche Hans Notter Vladimir Iwanoff
TAIPEI	Roger Hsu Monica Ho

THAÏLANDE	Lt. Gen. Surarit Chandratip
TUNISIE	Col. Nopporn Sutthent
TURKMENISTAN	Abdelaziz Zouari
TURQUIE	Salah Ferjani
	Dourdiev Begench
	Halim Sener
	Cemal Burnaz
	Haluk Yamac
	Mehmet Karamete
UKRAINE	Sergiy Mischenko
	Maxim Paramonov
	Vadym Gutsayt
URUGUAY	<i>Représenté par le Chili</i>
VENEZUELA	<i>Représenté par René Roch</i>
VIETNAM	<i>Représenté par la Chine</i>
YEMEN	<i>Représenté par le Maroc</i>

Ordre du jour

1. Allocution du Président de la FIE
2. Validation des présences
3. Validation des pouvoirs
4. Ratification des nouvelles Fédérations
5. Approbation du procès-verbal du Congrès
6. Election du Président
7. Election des Membres du Comité Exécutif
8. Election des Membres des Commissions
9. Décisions urgentes
10. Vote sur les candidatures à l'organisation des Championnats du Monde (juniors-cadets 2006 et 2007, et seniors 2007)
11. Commission des Honneurs
12. Points divers

1. Allocution du Président

René Roch (MH) : Permettez-moi au nom de la Fédération Internationale de vous souhaiter la bienvenue ici à Paris. Je suis bien évidemment très heureux de voir que nous sommes très nombreux, cela prouve tout l'intérêt que chacun d'entre-vous porte à notre sport. C'est un encouragement pour l'avenir quelque soient les personnes qui seront élues. Maintenant, nous commençons le Congrès Electif. Il est exclu d'avoir des paroles qui pourraient être interprétées comme des paroles de programme ou tendancieuses. Et donc si vous voulez nous commençons directement par l'ordre du jour tel que vous l'avez eu sans plus de paroles de ma part. Je vous signale que lorsque les élections auront lieu, c'est M. Edoardo Mangiarotti, Membre d'Honneur et quelque peu doyen de notre Fédération qui présidera.

2. Ratification des nouvelles fédérations, validation des pouvoirs et des présences

Nathalie Rodriguez : Algérie, Argentine, Arménie, Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Barbade, Belgique, Bélarus, Brésil, Bulgarie, Canada, Congo, Chine, Colombie, Croatie, Cuba, Chypre, République Tchèque, Danemark, Danemark ? Est-ce que vous pouvez aller le chercher s'il vous plaît ? Le voilà ! Egypte, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grande-Bretagne, Géorgie, Allemagne, Grèce, Guatemala, Guinée, la Guinée n'est pas là ! Honduras, Honduras n'est pas là ! Hongrie, Iran, Irlande, Irak, Islande, Israël, Italie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Corée, Arabie Saoudite, Koweït, Lettonie, Luxembourg, Macao, Maroc, Mexique, Mongolie, Mongolie ? Non ! Mali, Malte, Monaco, Monaco ? Non ! Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Panama, Paraguay, Philippines, Pologne, Portugal, Porto-Rico, Qatar, Roumanie, Afrique du Sud, Russie, Serbie et Monténégro, Sénégal, Slovénie, Suisse, Slovaquie, Suède, Thaïlande, Turkménistan, Taipei, Tunisie, Turquie, Ukraine, USA, Ouzbékistan. Est-ce que j'ai appelé la Colombie ? oui. Le Chili est-il présent ? Oui. Est-ce que la République de Macédoine est présente ? Bien !

Nathalie Rodriguez : Est-ce qu'il y a des pays que je n'ai pas appelé ? J'ai appelé la Corée ? Oui.

Donc avant de passer à la validation des pouvoirs, nous allons procéder à la ratification des affiliations provisoires des fédérations. Le Comité Exécutif a ratifié provisoirement le 27 septembre 2004 la Fédération d'Escrime de la Barbade qui est présente aujourd'hui parmi nous et lors de sa réunion du 3 décembre, donc hier, le Comité Exécutif a ratifié la Fédération du Yémen. Est-ce que le Congrès est d'accord pour affilier définitivement ces deux fédérations : la Barbade et le Yémen ? **Les fédérations sont affiliées.**

Applaudissements.

Nathalie Rodriguez : Alors pour la vérification des pouvoirs, nous allons demander à M. Chervis qui a déjà effectué une première vérification et à M. Jenö Kamuti de bien vouloir venir pour procéder à la vérification au fur et à mesure que nous allons les énumérer. M. Jenö Kamuti et M. Sam Chervis.

Nathalie Rodriguez : Je vais appeler les pays. M. Chervis va vérifier la liste de ces pouvoirs et M. Kamuti va vérifier les pouvoirs eux-mêmes et leur conformité. Nous avons un pouvoir des Antilles Néerlandaises aux Pays-Bas, à l'Irlande ou à la République Tchèque. Pour les Pays-Bas. Nous avons un pouvoir de la Bolivie à M. Arthur Cramer. Est-ce que M. Cramer accepte ? Le pouvoir est donc à M. Arthur Cramer. Nous avons un pouvoir du Bahreïn au Qatar ou à M. Jacobs. A M. Jacobs ? Donc le pouvoir du Bahreïn est donné à M. Jacobs. Nous avons un pouvoir du Brunei au Qatar. Est-ce que le Qatar accepte ? Nous avons un pouvoir du Burkina Faso à la Tunisie ? Est-ce que la Tunisie accepte ? Nous avons un pouvoir du Chili à Mme Rafaela Gonzalez mais le Chili est présent. Donc le pouvoir est annulé. Nous avons un pouvoir du Costa Rica à la Colombie ou au Panama. Quelle est la décision ? Panama, très bien. Nous avons un pouvoir de la République Dominicaine au Panama ou au Paraguay, le Panama ayant déjà un pouvoir est-ce que le Paraguay accepte ? Bien. Nous avons un pouvoir de l'Equateur au Brésil. Est-ce que le Brésil accepte ? Oui. Nous avons un pouvoir du Salvador à la Colombie. Est-ce que la Colombie accepte ? Nous avons un pouvoir de Hong-Kong à Macao. Est-ce que Macao accepte ? Oui. Nous avons un pouvoir de l'Inde à l'Arabie Saoudite. Est-ce que l'Arabie Saoudite accepte ?

Oui. Nous avons un pouvoir de l'Indonésie à M. Max Geuter ou à l'Allemagne. M. Geuter accepte. Nous avons un pouvoir de la Jordanie au Koweït. Est-ce que le Koweït accepte ? Nous avons un pouvoir du Liban à René Roch ou aux USA. Les USA acceptent. La Malaisie à Taipei ou aux Philippines. Taipei accepte. Moldova à la Roumanie. Est-ce que la Roumanie accepte ? Le Niger au Mali. Est-ce que le Mali accepte ? Le Nigeria à la Grande-Bretagne. Est-ce que la Grande-Bretagne accepte ? La Norvège au Danemark. Est-ce que le Danemark accepte ? Le Pérou à l'Argentine. Est-ce que l'Argentine accepte ? La Palestine à l'Egypte. Est-ce que l'Egypte accepte ? Singapour aux Philippines. Est-ce que les Philippines acceptent ? Le Sierra Léone au Sénégal. Est-ce que le Sénégal accepte ? Saint-Marin à M. Mario Favia. Est-ce que M. Mario Favia accepte ? L'Uruguay à l'Argentine, qui a déjà un pouvoir, ou au Guatemala. Est-ce que le Guatemala accepte ? Oui, il y a aussi le Guatemala. Vous avez pris le pouvoir du Pérou. Ah oui pardon, vous avez Argentine, Guatemala et Chili. Est-ce que donc le Chili accepte le pouvoir ? Le Venezuela à René Roch ou aux USA. René Roch accepte. Le Vietnam à la Chine. Est-ce que la Chine accepte ? Le Yémen, qui vient d'être affilié, au Maroc, Est-ce que le Maroc accepte ? La Lituanie au Danemark qui a déjà un pouvoir, ou à l'Islande. Est-ce que l'Islande accepte ?

Samuel Chervis (USA, MH) : Le nombre de pouvoirs est 29.

Nathalie Rodriguez : Nous avons **29 pouvoirs valides**. Je suis maintenant en train de faire le compte des pays présents. La Guinée n'est pas en droit de voter. La République de Macédoine est présente également. La personne du Honduras n'est toujours pas présente ? Le Honduras n'est pas là. Nous avons donc 81 pays présents et 29 pays représentés (dont 2 sans droit de vote).

René Roch (MH) : Je pense que c'est un véritable succès car cela fait **111 pays présents ou représentés** sur 115 fédérations. Il manque peu de monde.

Applaudissements.

3. Approbation du rapport du Congrès ordinaire 2003 de Leipzig (GER)

Nathalie Rodriguez : Il y a 115 Fédérations affiliées à la FIE, y compris la Barbade et le Yémen. Nous passons maintenant à la suite de l'ordre du jour qui est le point no 5, l'approbation du procès verbal du congrès 2003 qui s'est tenu à Leipzig. Ce rapport vous a été envoyé il y a plusieurs mois, je n'ai reçu aucune remarque de votre part sauf de la part de M. Geuter qui m'avait fait part de quelques petites erreurs d'orthographe dans le nom de certaines personnes qui ont été corrigées dans les versions anglaises et espagnoles. Avez-vous d'autres remarques ? Pas d'autre remarque, le rapport est donc **approuvé à l'unanimité**.

4. Election du Président

René Roch (MH) : Nous allons donc pouvoir procéder aux élections. Je cède la place à M. Edoardo Mangiarotti, Membre d'Honneur et le grand champion que tout le monde connaît.

Applaudissements.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Merci et bonjour à tout le monde. Encore un instant, on va faire des vérifications avant de vous appeler pour prendre les bulletins de vote.

Nathalie Rodriguez : Je vais demander à Claudia et à Jie de bien vouloir aller chercher les bulletins de vote pour l'élection du Président, s'il vous plaît. Nous allons également désigner des scrutateurs qui vont se tenir à côté des deux urnes qui sont placées dans le fond de la salle.

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, parmi les nombreux Membres d'Honneur qui sont là, je voudrais signaler la présence de notre Président d'Honneur M. Rolland Boitelle.

Applaudissements.

Nathalie Rodriguez : Mesdames et Messieurs, un peu de silence s'il vous plaît. Jie et Claudia vont se tenir au fond de la salle, à côté des urnes. Nous allons appeler les pays quatre par quatre. Un bulletin va vous être remis. Vous devrez aller vers les isolements qui se trouvent vers le fond de la salle, remplir le bulletin, un seul candidat évidemment pour chaque bulletin, tout bulletin mal rempli sera annulé et vous devez mettre, en face du candidat que vous souhaitez élire, une croix. Ensuite, vous vous rendrez devant les urnes, vous déposerez votre bulletin, les scrutateurs seront situés juste à côté et vous reprendrez vos places. Nous appellerons les pays au fur et à mesure. Nous démarrons immédiatement. Mesdames, si vous voulez bien aller au fond de la salle.

Peter Jacobs (GBR, MH) : On demande à toutes les personnes qui sont debout au fond de la salle, de se dégager complètement pour ne pas être à côté des gens qui votent. S'il vous plaît, personne debout au fond de la salle, sauf les scrutateurs. Merci.

Nathalie Rodriguez : Les Pays-Bas, qui votent pour les Antilles Néerlandaises, l'Algérie, l'Argentine et l'Arménie. Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. S'il vous plaît Mesdames et Messieurs, je vous demande de bien vouloir vous asseoir. Mesdames et Messieurs les Congressistes, je vous demande de vous asseoir s'il vous plaît. Barbade, Belgique, Belarus et Arthur Cramer pour la Bolivie. Le Honduras est arrivé.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : S'il vous plaît, on demande aux Congressistes de rester assis. Un peu d'ordre s'il vous plaît.

Nathalie Rodriguez : Avec l'arrivée du Honduras, nous avons donc **82 pays présents** et non pas 81.

Mesdames et Messieurs, je vous demande de vous asseoir ou si vous ne souhaitez pas rester dans la salle de sortir car on ne voit pas les gens au fond. Le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. Je répète, le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. La Tunisie pour le Burkina Faso, le Canada, le

Congo et le Chili. Et le Chili qui je crois votais pour l'Uruguay également. Il y avait donc le Chili qui votait pour l'Uruguay également.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : S'il vous plaît, asseyez-vous. Au fond, asseyez-vous s'il vous plaît !

Nathalie Rodriguez : Mesdames et Messieurs. Veuillez reprendre vos places ou sortir de la salle.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Dans le couloir aussi, reprenez vos places ! C'est difficile d'avoir un contrôle comme ça.

Nathalie Rodriguez : La Chine, la Colombie, le Panama pour le Costa Rica et la Croatie. Et la Chine vote également pour le Vietnam. Je répète donc, La Chine qui vote pour le Vietnam, la Colombie, le Costa Rica et la Croatie. C'est bon. Cuba, Chypre, la République Tchèque et le Danemark. Le Danemark doit voter pour la Norvège aussi. Et l'Argentine devait voter pour le Pérou, l'Argentine pour le Pérou. Est-ce que Cuba, Chypre, la République Tchèque et le Danemark sont passés ? C'est bon. Alors le Paraguay qui vote pour la République Dominicaine, le Brésil pour l'Equateur, l'Egypte pour la Palestine et la Colombie pour le Salvador. S'il vous plaît ! L'Espagne, l'Estonie, la Finlande et la France. Espagne, Estonie, Finlande et France. S'il vous plaît Mesdames et Messieurs veuillez vous asseoir ou bien sortir de la salle.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : On demande de vous asseoir s'il vous plaît. Messieurs les Congressistes asseyez-vous ! Laissez le couloir libre.

Nathalie Rodriguez : Mesdames et Messieurs. Veuillez ou bien vous asseoir ou sortir de la salle.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Nous n'allons reprendre que si les personnes sortent ou vont s'asseoir.

Nathalie Rodriguez : Nous arrêtons le vote jusqu'à ce que tout le monde soit assis ou ait quitté la salle, s'il vous plaît. Messieurs s'il vous plaît, au milieu de la salle. Mme Pascu !

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Asseyez-vous ! Asseyez-vous ! On ne continue pas.

Nathalie Rodriguez : Nous ne reprendrons le vote que quand tout le monde sera assis ou aura quitté la salle ! On ne peut plus voir les gens dans le fond de la salle.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Il y a du monde au fond. Sortez s'il vous plaît !

Nathalie Rodriguez : Alors la Grande-Bretagne qui vote également pour le Nigeria, la Géorgie, l'Allemagne et la Grèce. M. Grouppier s'il vous plaît. M. Paramonov s'il vous plaît. Le Guatemala, Macao pour Hong-Kong, le Honduras et la Hongrie. Le Guatemala, Macao pour Hong-Kong, le Honduras et la Hongrie. Max Geuter pour l'Indonésie, l'Arabie Saoudite pour l'Inde, l'Iran et l'Irlande. J'ai dit M. Max Geuter qui vote pour l'Indonésie. Irak, Islande, Israël et Italie. Le Koweït pour la Jordanie, le Japon, le Kazakhstan et le Kirghizistan. La Corée, l'Arabie Saoudite, le Koweït et la Lettonie. Mais l'Arabie Saoudite a déjà voté pour l'Inde, attention. Et le Koweït a déjà voté pour la Jordanie. Nous appelons donc la Corée, la Lettonie, les USA pour le Liban et l'Islande pour la Lituanie. Je répète l'Arabie Saoudite et le Koweït ont déjà voté puisqu'ils avaient des pouvoirs. Nous appelons donc la Corée, la Lettonie, les USA pour le Liban et l'Islande pour la Lituanie.

Pardon ? Mais vous devez toujours voter pour les deux puisque vous votez pour vous-même et votre pouvoir. La Tunisie n'a voté que pour le Burkina Faso. Mesdames, s'il vous plaît. Les pays qui ont des pouvoirs votent pour eux-mêmes et pour le pays qu'ils représentent. Par conséquent, ils doivent recevoir 2 bulletins de vote, un pour leur pays et un pour les pays qu'ils représentent. Le Qatar et la Tunisie n'ont pas voté pour eux-mêmes.

J'avais donc appelé la Corée, la Lettonie, les USA pour le Liban et l'Islande pour la Lituanie. La Lituanie et les USA ont passé ? C'est terminé. Le Luxembourg. Alors j'ai appelé le Luxembourg, Macao qui vote pour Hong-Kong, le Maroc qui vote pour le Yémen et Taipei qui vote pour la Malaisie. C'est fait ou faut-il répéter ? Alors Macao qui vote pour Hong-Kong, le Maroc qui vote pour le Yémen, Tapei qui vote pour la Malaisie et la Roumanie qui vote pour Moldova. Est-ce que Macao a déjà voté tout à l'heure pour Hong-Kong ? C'est bon. Le Mexique, la République de Macédoine, le Mali et Malte. Le Mexique, la République de Macédoine, le Mali et Malte. Je n'entend pas. Non, non, non. On continue comme ça. C'est bon. Alors les Pays-Bas, la Grande-Bretagne, est-ce que la Grande-Bretagne a déjà voté pour le Nigeria ? Donc les Pays-Bas, le Mali pour le Niger, est-ce que le Danemark a déjà voté pour la Norvège ? La Nouvelle-Zélande. Le Panama, le Paraguay, est-ce que l'Argentine a déjà voté pour le Pérou ? Oui. Les Philippines et l'Egypte qui vote pour la Palestine. C'est bon. La Pologne, le Portugal, Porto Rico et le Qatar. Est-ce que le Qatar avait déjà voté pour Brunei ? Oui. Dans ce cas, la Roumanie. Est-ce que la Roumanie avait déjà voté pour Moldova ? Oui. Et pour son propre pays ? Alors l'Afrique du Sud et la Russie. Serbie et Monténégro, Sénégal, les Philippines qui votent pour Singapour. Est-ce que les Philippines avaient déjà voté pour Singapour ou non ? Et le Sénégal qui doit voter pour le Sierra Léone. Slovaquie, Mario Favia pour Saint-Marin, la Suisse et la Slovaquie. La Slovaquie, la Suède, la Thaïlande, Turkménistan. Thaïlande. J'avais dit Slovaquie, Suède, Thaïlande. Turkménistan. Taipei. Est-ce que la Tunisie avait voté déjà ? C'est terminé. La Turquie, l'Ukraine et le Chili pour l'Uruguay. Est-ce que la Chine a voté pour le Vietnam déjà ? Est-ce que la Chine a voté pour le Vietnam oui ou non ? Est-ce que le Maroc a voté pour le Yémen ? Est-ce que le Maroc a voté pour le Yémen ? Est-ce que les USA ont voté pour le Liban ? L'Ouzbékistan a voté ? Alors, il reste René Roch pour le Venezuela. L'Ouzbékistan s'il vous plaît, l'Ouzbékistan.

Est-ce que tous les pays ont été appelés ? Qui n'a pas été appelé ? Il reste à voter la Serbie et Monténégro. Est-ce que tous les pays ont été appelés ? Est-ce que tous les pays ont été appelés ? **Le vote est donc terminé.** Je demande à Messieurs les scrutateurs de bien vouloir prendre les urnes et les apporter à côté de la tribune d'Honneur s'il vous plaît. Nous allons procéder au décompte des votes.

Edoardo Mangiarotti (ITA, MH) : Alors attention, s'il vous plaît, Messieurs. Vous devez reprendre place. Puisque les votes pour le Président sont terminés, nous allons immédiatement commencer pour le Comité Exécutif. Je vous demande d'entrer dans la salle et de prendre place. S'il vous plaît. Prenez place, on vote maintenant pour le Comité Exécutif. Tout le monde doit reprendre place.

S'il vous plaît, sortez du couloir. Tout le monde. Asseyez vous !

Nathalie Rodriguez : Alors la procédure est la suivante. Les votes vont être lus. Il y a ici un document sur lequel nous allons compter les votes. M. Vergara qui est à côté de moi va les contrôler et ensuite, nous annoncerons le résultat. Il y a 109 votants.

Samuel Cheris (USA, MH) : Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Invalide. Roch. Usmanov. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Usmanov. Roch, Roch. Usmanov. Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Roch.

Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Usmanov. Roch. Usmanov. Usmanov. Roch. Roch.
Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Usmanov. Usmanov.
Roch. Usmanov. Usmanov. Usmanov. Roch. Usmanov. Roch. Usmanov. Usmanov. Roch.
Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Roch. Usmanov.
Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Usmanov. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch.
Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch. Roch.

Nathalie Rodriguez : Il en manque un. Ah, non, il y a 108 voix puisqu'il y avait un bulletin invalide sur les 109. Alors René Roch a reçu 78 voix et Alisher Usmanov 30 voix. **M. René Roch est donc réélu Président de la FIE** avec 78 voix.

Applaudissements.

René Roch (FRA, MH) Est-ce que M. Usmanov est là, parce que j'aurais souhaité lui donner la parole. M. Usmanov n'est pas là ? Bon, alors je voudrais tout d'abord vous dire. M. Usmanov est là ?

Suite à une défaillance technique, les discours de M. Alisher Usmanov et M. René Roch n'ont pas pu être enregistrés par le Palais des Congrès.

Pause café

5. Election des Membres du Comité Exécutif

Nathalie Rodriguez : J'aimerais savoir si les scrutateurs sont à côté des urnes ? Nous démarrons. Je vais appeler les pays quatre par quatre. Les Pays-Bas, qui votent pour les Antilles Néerlandaises, Pays-Bas pour Antilles Néerlandaises. Je vous rappelle que vous ne pouvez pas mettre plus de 11 noms sur les bulletins, pas plus de 11 noms sur les bulletins. C'est d'ailleurs inscrit sur les bulletins. L'Algérie, l'Argentine et l'Arménie. C'est bon ? Les Pays-Bas qui votent pour les Antilles Néerlandaises, l'Algérie, l'Argentine et l'Arménie. L'Arménie. Nous appelons l'Arménie. L'Arménie s'il vous plaît. Est-ce que quelqu'un peut appeler l'Arménie à l'extérieur ? Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Je répète Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan.

S'il vous plaît Mesdames et Messieurs, écarterez-vous du centre de la salle pour que l'on puisse voir les scrutateurs. Veuillez vous asseoir ou bien sortir de la salle s'il vous plaît. Mesdames et Messieurs, s'il vous plaît veuillez vous asseoir. M. René Roch. M. René Roch. M. Peter Jacobs. M. Ali Belhadj. Mesdames et Messieurs s'il vous plaît, veuillez reprendre vos places ou quitter la salle, asseyez-vous je vous prie !

Barbade, Belgique, Arthur Cramer pour la Bolivie, Brésil. Barbade, Belgique, Bélarus, Arthur Cramer pour la Bolivie. Le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. Je répète le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. M. George Van Dugteren, veuillez vous asseoir s'il vous plaît, vous êtes trop grand, désolée, je ne peux pas voir. La Tunisie pour le Burkina Faso, le Canada, le Congo et le Chili. La Tunisie pour le Burkina Faso, le Canada, le Congo et le Chili. J'ai appelé la Bélarus il y a longtemps. Est-ce que la Bélarus est là maintenant ? Bien. C'est bon ? La Chine, la Colombie, le Panama pour Costa Rica et la Croatie. Je répète la Chine, la Colombie, le Panama pour Costa Rica et la Croatie.

Mesdames et Messieurs merci de bien vouloir vous asseoir ou de quitter la salle s'il vous plaît. Espagne s'il vous plaît. Espagne s'il vous plaît. Cuba, Chypre, République Tchèque et le Danemark. Cuba, Chypre, République Tchèque et Danemark. Mesdames et Messieurs je vous demande de bien vouloir vous asseoir s'il vous plaît ou de quitter la salle. M. Hussein, pouvez-vous vous asseoir ? Le Paraguay pour la République Dominicaine, le Brésil pour l'Equateur, l'Egypte, la Colombie pour El Salvador. Le Paraguay. Le Paraguay pour la République Dominicaine, le Brésil pour l'Equateur, l'Egypte et la Colombie pour El Salvador. Le Paraguay s'il vous plaît. Quelqu'un peut-il appeler le Paraguay ? Le Paraguay, quelqu'un peut-il aller chercher le Paraguay ? Espagne, Estonie, Finlande et France. Espagne, Estonie, Finlande et France. Grande-Bretagne, Géorgie, Allemagne, Grèce. Grande-Bretagne, Géorgie, Allemagne, Grèce. Guatemala, Macao pour Hong-Kong, le Honduras et la Hongrie. Le Guatemala, Macao pour Hong-Kong, le Honduras et la Hongrie. Max Geuter pour l'Indonésie, l'Arabie Saoudite pour l'Inde, l'Iran et l'Irlande. Max Geuter pour l'Indonésie, l'Arabie Saoudite pour l'Inde, l'Iran et l'Irlande.

Mesdames et Messieurs s'il vous plaît, veuillez dégager le centre de la salle. Veuillez vous asseoir s'il vous plaît. Mesdames et Messieurs, veuillez vous asseoir s'il vous plaît.

Est-ce que quelqu'un peut aller chercher l'Iran, s'il vous plaît ? L'Iran. Irak, Islande, Israël et Italie. Irak, Islande, Israël et Italie. Le Paraguay est enfin arrivé pour voter pour la République Dominicaine. Le Koweït pour la Jordanie, le Japon, le Kazakhstan et le Kirghizistan. Le Koweït pour la Jordanie, le Japon, le Kazakhstan et le Kirghizistan. Le Kazakhstan s'il vous plaît. La Corée, l'Arabie Saoudite, le Koweït et la Lettonie. La Corée, l'Arabie Saoudite, le

Koweït et la Lettonie. La Lettonie ? La Lettonie s'il vous plaît ? Quelqu'un peut-il encore aller chercher la Lettonie s'il vous plaît, la Lettonie. Les USA pour le Liban, l'Islande pour la Lituanie, le Luxembourg et Macao. Je répète les USA pour le Liban, l'Islande pour la Lituanie, le Luxembourg et Macao. La Lituanie s'il vous plaît ? La Lettonie ? Le Maroc, Taipei pour la Malaisie, la Roumanie pour Moldova, le Mexique. Je répète. Est-ce que Macao a voté déjà. Est-ce que Macao est passé ? Le Maroc, Taipei pour la Malaisie, la Roumanie pour Moldova et le Mexique. S'il vous plaît Monsieur est-ce que vous voulez-bien vous asseoir. La Macédoine, le Mali, Malte et les Pays-Bas. La Macédoine, le Mali, Malte et les Pays-Bas. La Grande- Bretagne pour le Nigeria, le Mali pour le Niger, le Danemark pour la Norvège et la Nouvelle-Zélande. Je répète la Grande- Bretagne pour le Nigeria, le Mali pour le Niger, le Danemark pour la Norvège et la Nouvelle-Zélande. Est-ce que le Mali est arrivé ? Le Panama, le Paraguay, le Pérou, l'Argentine pour le Pérou et les Philippines. Le Panama, le Paraguay, l'Argentine pour le Pérou et les Philippines. Les Philippines s'il vous plaît ? L'Egypte pour la Palestine, la Pologne, le Portugal et Porto Rico. Egypte pour la Palestine, Pologne, Portugal et Porto Rico. Qatar, Roumanie, Afrique du Sud, Russie. Qatar, Roumanie, Afrique du Sud, Russie. La Russie s'il vous plaît ? Mesdames et Messieurs veuillez vous asseoir, libérez le centre de la salle. Serbie et Monténégro, Sénégal, Philippines pour Singapour et le Sénégal pour le Sierra Léone. Je répète Serbie et Monténégro, Sénégal, Philippines pour Singapour et le Sénégal pour le Sierra Léone. Slovénie, Mario Favia pour Saint-Marin, la Suisse et la Slovaquie. Je répète Slovénie, Mario Favia pour Saint-Marin, la Suisse et la République Slovaque. Mario Favia ? La Suède et la Thaïlande. Je répète la Suède et la Thaïlande. Turkménistan, Taipei, Tunisie, Turquie. Turquie, Ukraine, Chili pour Uruguay, USA et Ouzbékistan. Turquie, Ukraine, Chili pour Uruguay, USA et Ouzbékistan. René Roch pour le Venezuela, la Chine pour le Vietnam et le Maroc pour le Yémen. Est-ce que tous les pays ont été appelés ? Est-ce que tous les pays ont été appelés à voter ? Parfait, **le vote est donc terminé.**

Nathalie Rodriguez : Voilà, alors je vais donner les résultats de l'élection des membres du Comité Exécutif. Nous avons donc en première position avec 64 voix Saoud Bin Abdulrahman (QAT). En deuxième position M. Peter Jacobs (GBR) avec 55 voix. Après, Mme Ana Pascu (ROM) avec 54 voix. Puis M. Arthur Cramer (BRA) avec 53 voix. En 5^{ème} position nous avons deux ex-aequo avec 48 voix à savoir Mme Rafaela Gonzalez Ferrer (CUB) et Ali Youssef Husain (KUW). A nouveau deux ex-aequo pour la 7^{ème} position avec 43 voix chacun, M. Victor Sanchez Naranjo (ESP) et Wei Wang (CHN). 9^{ème}, Abdoul Wahab Barka Ba (SEN) avec 42 voix, 10^{ème} Max Geuter (GER) avec 37 voix. Puis nous avons trois personnes ex-aequo pour la 11^{ème} place avec 35 voix, Emmanuel Katsiadakis (GRE), Mario Favia (ITA) et Sunil Sabharwal (USA). Il va donc falloir organiser un tour supplémentaire pour départager ces trois personnes étant donné qu'il n'y a plus qu'une place de disponible au sein du Comité Exécutif.

Je continue avec les résultats. 14^{ème} Jean-Claude Blondeau (FRA) avec 34 voix, Roger Hsu (TPE) avec 33 voix. Helen Smith (AUS) avec 31 voix. Nous avons ensuite en 17^{ème} position Myriam Suarez Gonzalez (COL) avec 29 voix ainsi que Kun Bae Lee (KOR) avec 29 voix également. Avec 26 voix, nous avons ensuite Maxim Paramonov (UKR). Youri Bytchkov (RUS) avec 24 voix. Normann Jorgensen (DEN) avec 22 voix. Puis Bert Van de Flier (NED) avec 20 voix. Krisztian Kulcsar (HUN) avec 19 voix. Vladimir Iwanoff avec 17 voix et enfin Lars Liljegren (SWE) avec 13 voix.

Applaudissements.

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, il va falloir départager les ex-aequo. Avant cela, je voudrais vous dire que je remercie les sponsors, ceux qui nous ont aidé à organiser ce Congrès. Il s'agit de nos fabricants principalement les sociétés Allstar, Blaise, Kabcom et Uhlmann et nous remercions aussi la Fédération Tunisienne qui nous a fourni les stylos que

vous utilisez. Je pense que maintenant, nous allons voter à moins que nous allions d'abord déjeuner et que nous fassions le vote après. Alors, nous allons déjeuner maintenant. Nous revenons après le déjeuner pour départager les 3 personnes. Et après le déjeuner, nous aurons également immédiatement la photo du Congrès.

Et puis, j'aurai une réunion du Comité Exécutif afin que nous désignions les membres d'Honneur, immédiatement après le déjeuner et nous ferons une convocation des membres d'Honneur. Au retour du déjeuner tous les membres d'Honneur, ici présents, viennent à cette convocation. Et en plus, vous savez que la Commission des Honneurs comprend aussi 4 pays que nous désignons. Les 4 fédérations qui viendront pour la Commission des Honneurs seront les Philippines, l'Algérie, la Suède et les USA. Il s'agit des 4 pays qui vont participer à la Commission des Honneurs pour approuver les membres d'Honneur. Nous le ferons après le déjeuner.

Pause déjeuner

René Roch (MH) : Bien, je propose que nous réunissions les membres d'Honneurs et puis les Présidents représentant les Philippines, l'Algérie, la Suède et les USA dans la pièce à côté pour décider des membres d'Honneurs que nous aurons ce soir, pendant que vous continuez le vote.

Nathalie Rodriguez : Les Pays-Bas, qui votent pour les Antilles Néerlandaises, Pays-Bas pour Antilles Néerlandaises. L'Algérie, l'Argentine et l'Arménie. C'est bon ? Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Je répète Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Barbade, Belgique, Arthur Cramer pour la Bolivie, Brésil. Barbade, Belgique, Bélarus, Arthur Cramer pour la Bolivie. Le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. Je répète le Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. La Tunisie pour le Burkina Faso, le Canada, le Congo et le Chili. La Tunisie pour le Burkina Faso, le Canada, le Congo et le Chili. La Chine, la Colombie, le Panama pour Costa Rica et la Croatie. Je répète la Chine, la Colombie, le Panama pour Costa Rica et la Croatie. Chypre et Cuba. Chypre et Cuba. Croatie s'il vous plaît. Croatie s'il vous plaît. Croatie. La République Tchèque, Danemark et Paraguay pour la République Dominicaine. Brésil pour l'Equateur, Egypte, Colombie pour El Salvador et Espagne. Brésil pour l'Equateur, Egypte, Colombie pour El Salvador et Espagne. Colombie s'il vous plaît. Colombie pour El Salvador. Estonie, Finlande, France et Grande-Bretagne. Estonie, Finlande, France et Grande-Bretagne. Géorgie, Allemagne, Grèce et Guatemala. Géorgie, Allemagne, Grèce et Guatemala. Guatemala. Chine s'il vous plaît. Macao pour Hong-Kong, le Honduras, la Hongrie, Max Geuter pour l'Indonésie et l'Arabie Saoudite pour l'Inde. Je répète Macao pour Hong-Kong, le Honduras, la Hongrie, Max Geuter pour l'Indonésie et l'Arabie Saoudite pour l'Inde. Arabie Saoudite pour l'Inde s'il vous plaît. Iran, Irlande, Irak, Islande. Irak s'il vous plaît. Arabie Saoudite s'il vous plaît. Est-ce que l'Arabie Saoudite est là ? Israël, Italie, Koweït pour la Jordanie et le Japon. Arabie Saoudite s'il vous plaît. Kazakhstan, Kirghizistan, Corée et Arabie Saoudite. Kazakhstan, Kirghizistan, Corée et Arabie Saoudite. Le Koweït, Lettonie, USA pour le Liban. Est-ce quelqu'un peut appeler Mme Anderson s'il vous plaît. Islande pour la Lituanie, Koweït, Lettonie, USA pour le Liban. Le Luxembourg, les USA s'il vous plaît. Luxembourg, Macao, Maroc et Tapei pour la Malaisie. Luxembourg, Macao, Maroc et Tapei pour la Malaisie. La Roumanie pour Moldova, Mexique, République de Macédoine et le Mali. Malte, Hollande, Grande-Bretagne pour le Nigeria et Mali pour le Niger. Le Danemark pour la Norvège, Nouvelle-Zélande, Panama, Paraguay. Le Danemark pour la Norvège, Nouvelle-Zélande, Panama, Paraguay. L'Arabie Saoudite s'il vous plaît. Arabie Saoudite, pouvez-vous donner le pouvoir à Mme Mouadab. Argentine pour Pérou, Philippines, Egypte pour la Palestine et Pologne. Argentine pour Pérou, Philippines, Egypte pour la Palestine et Pologne. Les Philippines, s'il vous plaît ? Portugal, Porto Rico, Qatar, Roumanie. Portugal,

Porto Rico, Qatar, Roumanie. Afrique du Sud, Russie, Serbie et Monténégro, Sénégal. Afrique du Sud, Russie, Serbie et Monténégro, Sénégal. La Russie ? Philippines pour Singapour, Sénégal pour Sierra Léone, Slovénie, Mario Favia pour Saint-Marin. Suisse, Slovaquie, Suède, Thaïlande. Turkménistan, Taipei, Tunisie, Turquie. Est-ce que j'ai appelé la Tunisie ? Turquie, Ukraine, Chili pour Uruguay, USA et Ouzbékistan. Turquie, Ukraine, Chili pour Uruguay, USA et Ouzbékistan. René Roch pour le Venezuela, la Chine pour le Vietnam et le Maroc pour le Yémen. Est-ce que tous les pays ont été appelés ? Est-ce que tous les pays ont été appelés à voter ? Chine s'il vous plaît ? Chine pour le Vietnam.

Jean-Pierre Kessler (FRA) : Est-ce que tout le monde a voté ?

Nathalie Rodriguez : Le vote est donc terminé.

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, en attendant que l'on compte les votes, je remets à M. Chang, qui a été Président de la Confédération Asiatique et qui a fait un travail extraordinaire au sein de cette Confédération pour le développement de notre sport, la plaquette de la FIE. Je voulais la lui donner ce soir, mais malheureusement il prendra son vol cet après-midi. Nous aimerions le remercier pour toutes les activités effectuées dans sa Confédération en faveur de l'escrime mondiale, et en signe de reconnaissance je lui remets la plaquette de la FIE. Félicitations.

Applaudissements.

Young-Soo Chang (KOR) : Mesdames et Messieurs, merci beaucoup. Nous avons accompli de grandes tâches au sein de la Confédération Asiatique d'Escrime. J'ai été très content de présider cette Confédération toutes ces années, car mon travail a été un travail de soutien. J'ai effectué deux mandats, soit un total de 8 ans, et maintenant c'est au tour de mon collègue Philippin de reprendre ma place en arborant le drapeau. Je suis très content de recevoir cette plaquette qui m'honore. Maintenant, je me retire tout en gardant un très grand et profond intérêt pour l'escrime. Et dans le futur, je désire continuer à participer à toutes ses activités et plus particulièrement aider cette Fédération qui fait un excellent travail. Lors de ces 8 années, la Confédération Asiatique a beaucoup évolué en faveur du développement de notre sport grâce à l'aide et au soutien du Président Roch. Je l'apprécie beaucoup, ainsi que tous les membres du Comité Exécutif. Bonne continuation dans cet excellent travail.

Applaudissements.

Samuel Cheris (USA, MH) : la dernière position pour le Comité Exécutif. Nous avons 48 voix pour Emmanuel Katsiadakis, 30 pour Mario Favia, 25 pour Sunil Sabharwal et 5 bulletins invalides. **M. Emmanuel Katsiadakis est donc élu membre du Comité Exécutif.**

Applaudissements.

6. Nomination des Membres d'Honneur

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, je voudrais annoncer les décisions prises par la Commission des Honneurs, qui sur proposition du Comité Exécutif, a accepté la désignation des nouveaux membres d'Honneur suivants : Mme Ana PASCU (ROM), M. Abdoul Wahab Barka BA (SEN), Mme Erika DIENSTL (GER) et M. Emmanuel KATSIADAKIS (GRE).

Applaudissements.

7. Election des Membres des Commissions

Nathalie Rodriguez : Mesdames, Messieurs, nous sommes en train de photocopier les bulletins de vote pour la Commission d'Arbitrage. Nous allons maintenant élire les membres des Commissions. Afin de gagner du temps, nous avons désigné 14 scrutateurs soit 2 scrutateurs par Commission. Donc 2 personnes compteront les bulletins de vote.

Peter Jacobs (GBR, MH) : Mesdames, Messieurs, juste un rappel pour l'élection des membres des Commissions. Vous pouvez voter pour un maximum de 10 personnes. C'est écrit sur les bulletins de vote. 10 au maximum.

Nathalie Rodriguez : Alors, nous allons demander aux scrutateurs M. Kessler et Mme Dienstl de se rendre près des urnes. Les scrutateurs pour la Commission des Règlements sont M. Kamuti et Mme Dienstl. Pour la Commission Juridique M. Ba et M. Jorgensen, pour la Commission Médicale Messieurs Kontos et Dos Santos. Pour la Commission Disciplinaire Messieurs Kessler et Vergara, pour la SEMI Messieurs Higginson et Thullberg et pour la Commission d'Arbitrage Mme Gonzalez et M. Favia. Et pour la Commission de Promotion et Publicité Mme Cécile Faye et M. Palmström.

Nathalie Rodriguez : Les Pays-Bas pour les Antilles Néerlandaises, Algérie, Argentine et Arménie. Les Pays-Bas pour les Antilles Néerlandaises, Algérie, Argentine et Arménie.

S'il vous plaît Mesdames et Messieurs veuillez vous asseoir.

Aruba, Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Un seul pays, car il faut voter pour 7 Commissions. Un pays à la fois.

Nathalie Rodriguez : Australie, Autriche, Azerbaïdjan. Australie, Autriche, Azerbaïdjan. L'Autriche, s'il vous plaît, l'Autriche ? J'ai déjà appelé Azerbaïdjan ? Barbade, Belgique, Bélarus et Arthur Cramer pour la Bolivie. Barbade, Belgique, Bélarus et Arthur Cramer pour la Bolivie. Mesdames et Messieurs asseyez-vous s'il vous plaît. Mesdames et Messieurs asseyez-vous s'il vous plaît. Brésil, Peter Jacobs pour Bahreïn, Qatar pour Brunei, et la Bulgarie. Brésil, Peter Jacobs pour Bahreïn, Qatar pour Brunei, et la Bulgarie.

M. Jochen Farber est demandé s'il vous plaît.

La Tunisie pour le Burkina Faso et le Canada. La Tunisie pour le Burkina Faso et le Canada. Merci de bien vouloir dégager l'allée centrale, s'il vous plaît. Le Congo et le Chili. Le Congo et le Chili. Le Chili s'il vous plaît. La Chine. La Colombie. S'il vous plaît, veuillez vous asseoir ou sortez de la salle. La Colombie. S'il vous plaît veuillez dégager le centre de la salle. Colombie, Panama pour le Costa Rica, s'il vous plaît.

On demande M. Pierre Abric, s'il vous plaît. Asseyez-vous ou mettez-vous sur le côté de la salle.

La Croatie. Cuba. Cuba. Est-ce que la Chine a été appelée ? Oui, merci. Chypre, Chypre. La République Tchèque, la République Tchèque. Le Danemark, le Danemark. Le Paraguay pour la République Dominicaine. Le Paraguay pour la République Dominicaine. Le Brésil pour l'Equateur, le Brésil pour l'Equateur. Egypte, Egypte. M. Vergara, merci de vous rendre aux urnes, s'il vous plaît. Colombie pour El Salvador. Espagne. Estonie et Finlande. Estonie et Finlande. France et Grande-Bretagne. France et Grande-Bretagne. La Géorgie. L'Allemagne. La Grèce. Guatemala. Macao pour Hong-Kong, Macao pour Hong-Kong.

S'il vous plaît, Mesdames et Messieurs, laissez le couloir central libre ou asseyez-vous. S'il vous plaît.

Le Honduras et la Hongrie. Max Geuter pour l'Indonésie. L'Arabie Saoudite pour l'Inde. Mme Mouadab qui vote pour l'Arabie Saoudite pour l'Inde. L'Iran. L'Irlande. L'Irak. L'Islande. Le Honduras. L'Islande. Israël, Israël. Italie. Koweït pour la Jordanie. Le Japon et le Kazakhstan. Le Kirghizistan et la Corée. Le Kazakhstan s'il vous plaît. L'Arabie Saoudite et le Koweït. La Lettonie, la Lettonie. Les USA pour le Liban. L'Islande pour la Lituanie. Les Etats-Unis pour le Liban s'il vous plaît. Luxembourg, Macao et le Maroc. Taipei pour la Malaisie, Tapei pour la Malaisie. La Roumanie pour Moldova, la Roumanie pour Moldova. Le Mexique. La République de Macédoine. Le Mali, le Mali. Le Mali. Malte. Le Mali. Les Pays-Bas, les Pays-Bas. La Grande-Bretagne pour le Nigeria. Le Mali pour le Niger et le Danemark pour la Norvège. La Nouvelle-Zélande. Le Panama. Le Paraguay. Le Danemark. Le Paraguay. L'Argentine pour le Pérou. Le Paraguay s'il vous plaît. Les Philippines. L'Egypte pour la Palestine. Les Philippines. Le Paraguay est demandé immédiatement aux urnes. La Pologne.

Nathalie Rodriguez : Le Portugal. Le Portugal. Porto Rico. Le Qatar, le Qatar. La Roumanie. Afrique du Sud, Afrique du Sud. La Russie, la Russie. Serbie et Monténégro, Serbie et Monténégro. Sénégal et les Philippines pour Singapour, Philippines pour Singapour. Le Sénégal pour le Sierra Léone, la Slovaquie. Mario Favia pour Saint-Marin, Mario Favia pour Saint Marin. Le Sénégal pour le Sierra Léone, la Slovaquie et Mario Favia pour Saint-Marin. La Suisse, la Suisse. La Slovaquie, la Slovaquie. La Suède, la Suède. La Thaïlande, la Thaïlande. Thaïlande, s'il vous plaît. Turkménistan, Turkménistan et la Thaïlande. Taipei et la Tunisie. Taipei et la Tunisie. Turkménistan s'il vous plaît. La Thaïlande. La Turquie, la Turquie.

Jean-Pierre Kessler (FRA) : La Thaïlande va être scratchée.

Nathalie Rodriguez : L'Ukraine, l'Ukraine.

Jean-Pierre Kessler (FRA): La Thaïlande s'il vous plaît.

Nathalie Rodriguez : Le Chili pour l'Uruguay, le Chili pour l'Uruguay. Les USA, les USA. L'Ouzbékistan et René Roch pour le Venezuela. Les USA s'il vous plaît, les USA s'il vous plaît. La Chine pour le Vietnam, la Chine pour le Vietnam. Le Maroc pour le Yémen, le Maroc pour le Yémen. Est-ce que toutes les fédérations ont été appelées ? Est-ce que toutes les fédérations ont été appelées ?

M. Kamuti et Mme Dienstl sont priés de se présenter à la Tribune. Mme Dienstl. M. Ba et M. Jorgensen. M. Ba et M. Jorgensen. M. Kontos et M. Dos Santos. M. Kontos et M. Dos Santos. M. Dos Santos. M. Kessler et M. Vergara. M. Higginson et M. Thulberg. M. Higginson et M. Thulberg. M. Sam Cheris et M. Robert Kiss. M. Sam Cheris et M. Robert Kiss. M. Palmström et Mme Cécile Faye. M. Palmström et Mme Cécile Faye. Sam Cheris. M. Steve Higginson, s'il vous plaît.

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, les membres du nouveau Comité Exécutif, il y a réunion demain à 8h00. Et il faut qu'on désigne les délégués du Comité Exécutif dans chaque Commission. Donc demain à 8h00, il y a réunion du nouveau Comité Exécutif à l'Hôtel dans la salle où était le Comité Exécutif précédemment « salon Van Gogh » en mezzanine. Voilà.

Serge Timacheff : Bonjour, je suis Serge Timacheff, le photographe de la FIE. Nous allons vous montrer dans un instant des photos d'escrime prises à Athènes, pendant que les votes

seront décomptés. Nous allons aussi offrir à chaque délégation présente un CD comprenant toutes les photos présentées ainsi qu'un « écran de veille » pour votre PC dans votre pays. Voilà nous allons commencer le show de présentation. Merci.

Applaudissements.

Présentation des photographies.

Applaudissements.

8. Décisions urgentes

Nathalie Rodriguez : Nous passons au point 9 de l'ordre du jour qui sont les décisions urgentes. Vous vous souvenez que pendant l'année, nous vous avons envoyé plusieurs lettres d'information ou lettres urgentes, qui indiquaient des modifications au règlement, des points qui n'étaient pas essentiels mais qui ont été décidés par le Comité Exécutif en tant que décisions urgentes. Vous les avez dans les documents pour le Congrès et ils vous ont aussi été envoyés par circulaire. Et bien sûr, comme ce sont des modifications urgentes du règlement, elles doivent être ratifiées par le Congrès. Donc, je vous demande si vous êtes d'accord pour approuver ces modifications urgentes ? Est-ce quelqu'un est contre ? Oui, Monsieur.

Wolf Dieffenbach (GER, MH) : Je ne suis pas contre, je suis tout à fait pour ces propositions sur décision du Comité Exécutif mais j'ai un ajout à mon avis très important et nécessaire, ça concerne les examens non-destructifs. Le Congrès a une fois décidé de soumettre toutes les lames aux producteurs pour un examen non-destructif, soit toutes les lames, chaque lame individuellement. Et ça manque dans ces papiers. Il faut souligner que dans l'intérêt de la sécurité de nos tireurs, il est indispensable de soumettre toutes les lames aux producteurs pour un examen non-destructif.

Nathalie Rodriguez : M. Dieffenbach excusez-moi mais cette proposition a déjà été votée et a déjà été ratifiée par le Congrès. Nous parlons des modifications qui sont intervenues entre le mois de décembre 2003 et celui de décembre 2004 et ce sont des propositions urgentes du Comité Exécutif. S'il y a des propositions à faire, qui sont supplémentaires, elles devront être faites pour l'année prochaine pour le Congrès de 2005. Donc, nous approuvons ou n'approuvons pas les décisions urgentes proposées par le Comité Exécutif et envoyées par circulaire aux Fédérations et figurant dans ces documents. Pas autre chose.

Wolf Dieffenbach (GER, MH) : Il me semble seulement nécessaire de souligner que cet examen est nécessaire et je veux demander au responsable s'il est garanti que les producteurs soumettent toutes les lames à cet examen. Je veux un renseignement du responsable de la Fédération à savoir s'ils ont contrôlé que les producteurs effectuent cet examen.

Nathalie Rodriguez : M. Dieffenbach, je vous le répète, ceci est un ajout. Nous pouvons parler de votre demande par la suite. Pour l'instant, nous en sommes au point 9. Nous devons ou pas approuver ces documents. Si ensuite, vous souhaitez parler d'autre chose ou faire un ajout, nous pourrions le faire, mais pour l'instant nous ne parlons que de ce point là.

Wolf Dieffenbach (GER, MH) : Excusez-moi, c'est une question de sécurité. Et on parle de sécurité avec une réponse formelle. Il faut que la décision du Congrès soit retenue par les producteurs et je demande encore au responsable de la Commission SEMI de garantir aux Congressistes qu'il est contrôlé que les producteurs font comme le Congrès en a décidé. Parce qu'on a eu des accidents mortels dans les dernières années et je crois que c'est vraiment nécessaire dans l'intérêt de la sécurité que cela soit fait comme le Congrès en a décidé.

Nathalie Rodriguez : Je suis tout à fait d'accord avec vous mais je vous répète que pour l'instant j'en suis au point 9 de l'ordre du jour et que je demande au Congrès s'il est d'accord pour ratifier les décisions urgentes du Comité Exécutif. Est-ce que le Congrès est d'accord ? Est-ce que quelqu'un est contre ? Personne n'est contre ? **Donc, s'est ratifié.**

9. Candidatures à l'organisation des Championnats du Monde

Nathalie Rodriguez : Nous passons maintenant au point 10 qui concerne les candidatures aux championnats du Monde. Donc, nous avons reçu un certain nombre de candidatures pour les championnats du Monde Juniors 2006 qui sont la Turquie et la Corée et pour les championnats du Monde 2007 Seniors la Bulgarie et la Russie. Nous n'avons pas reçu d'autres candidatures. Donc, je demande au Congrès non pas de voter sur ces candidatures puisque nous n'avons pas encore de dossier complet, mais simplement d'accepter ces candidatures comme étant présentées officiellement à ce Congrès. Donc 2006 Juniors Turquie, Corée et 2007 Seniors Bulgarie, Russie. Le Congrès est-il d'accord pour accepter ces candidatures ? Très bien. Le vote aura lieu ultérieurement dès que nous aurons pu faire les visites concernant ces candidatures. Est-ce que le Congrès est d'accord ? **Très bien.**

10. Résultats de l'élection des Membres des Commissions

Nathalie Rodriguez : Alors, j'ai reçu à présent les résultats du vote pour les membres de la **Commission Juridique**. Je le dirai très lentement :

1^{er} avec 71 voix, Samuel Cheris (USA), 71 voix. 2^{ème} avec 64 voix Marco Antonio Rioja Perez (ESP). 3^{ème} avec 61 voix Omar Alejandro Vergara (ARG), 61 voix. 4^{ème} avec 53 voix, Anca Ioana Ileana Ionescu (ROM), avec 53 voix. 5^{ème} avec 49 voix, Nicolas Halsted (GBR), Nicolas Halsted (GBR) avec 49 voix. 6^{ème} avec 48 voix Barbara Fernandez Alegret (CUB). 7^{ème} avec 47 voix, Massimo Lembo (ITA), 8^{ème} avec 46 voix, Youri Bytchkov (RUS), 9^{ème} avec 46 voix Jean-Pierre Kessler (FRA) et 10^{ème} avec 43 voix Ildiko Mincza-Nebald (HUN).

Et dans cette Commission nous avons 3 femmes.

Applaudissements.

Nathalie Rodriguez : Ensuite. Donc les personnes suivantes ne sont pas élues : M. Bernard Yann (CAN) a reçu 35 voix et M. Per Palmström (SWE) a reçu 40 voix.

Nathalie Rodriguez : J'attends le résultat des autres votes. Je n'ai pas encore les résultats des autres votes.

Nathalie Rodriguez : Voilà, alors, j'ai reçu les résultats des votes pour la **Commission des Règlements**. Alors 1^{er} avec 61 voix Tamer El Araby (EGY), 2^{ème} Helen Smith (AUS) avec 52 voix. 3^{ème} avec 49 voix Julio Cesar Gonzalez Tirador (CUB), 4^{ème} Pierre Thullberg (SWE) avec 46 voix. 5^{ème} avec 45 voix Sarkis Assadourian (IRI). 6^{ème} Antonio Di Blasi (ITA) avec 44 voix. Puis, nous avons deux 7^{ème} ex-aequo avec 42 voix. Il s'agit de Laura-Gabriela Carlescu-Badea (ROM) et Stephen Higginson (GBR). 9^{ème} avec 39 voix Jeffrey Bukantz (USA). Et enfin, il va falloir départager la 10^{ème} place car nous avons deux ex-aequo avec 37 voix Lutz Schirmacher (GER) et Jae Sung Shim (KOR).

Je continue avec les résultats des personnes qui n'ont pas été élues. 32 voix pour Gérard Rousseau (FRA), 31 voix pour Manuel Belmonte (CAN), 30 voix pour Kazushige Hirano (JPN) et Jozsef Meszaros (HUN). Valery Kharkhaloup (RUS), 27 voix. Carin Cederquist (DEN), 22 voix. Vladimir Shklar (ISR), 20 voix. Ioannis Hatzisarantos (GRE) avec 18 voix et enfin, également avec 18 voix Haluk Yamac (TUR).

Nathalie Rodriguez : Nous passons aux résultats des votes pour la **Commission Disciplinaire**. 1^{ère} avec 59 voix Monica Ho (TPE), 2^{ème} avec 46 voix Anibal Illueca Herrando (PAN). 3^{ème} avec 45 voix Alireza Poursalman (IRI), 4^{ème} avec 43 voix Donald Alperstein (USA), 5^{ème} avec 41 voix Xiaotian Hu (CHN). 6^{ème} avec 39 voix Ayman Mounir (EGY). Puis nous avons 3 personnes ex-aequo pour la 7^{ème} place avec 37 voix, Allan Jay (GBR) puis José Julio Valarinho De Azevedo (POR). Et le troisième 7^{ème} ex-aequo est M. Edoardo Mangiarotti (ITA) aussi avec 37 voix. Et le 10^{ème} est M. Dimitrios Kontos (GRE) avec 36 voix. Alors en effet, nous avons un problème puisqu'il doit y avoir 2 femmes dans chaque Commission. La première femme qui a été élue est Monica Ho (TPE) mais il en faut une deuxième. La deuxième femme qui s'est présentée à cette Commission et qui a obtenu 35 voix est Marja-Liisa Someroja (FIN) avec 35 voix. Donc Mme Someroja prend la place de M. Kontos qui avait 36 voix.

Ensuite, les candidats qui n'ont pas été élus sont : Guk Hyeon Kim (KOR) 34 voix, Mourad Klioua (ALG) 35 voix, György Nebald (HUN) 28 voix, André Pinelli (FRA) 21 voix, Bert Van de Flier (NED) 27 voix, Frank Vogel (GER) 31 voix, Abdelaziz Zouari (TUN) 34 voix.

Nathalie Rodriguez : Nous passons maintenant à la **Commission SEMI**. 1^{er} Eduardo Dos Santos avec 55 voix, M. Dos Santos avec 55 voix (POR). 2^{ème} Daniel De Chainé (USA) avec 53 voix. 3^{ème} Atsushi Harinishi (JPN) avec 49 voix. 4^{ème} Marcello Baiocco (ITA) 46 voix. 5^{ème} Mehmet Karamete (TUR) 43 voix. 6^{ème} Jacek Bierkowski (POL) 40 voix. 7^{ème} Semen Rikhtman (RUS) avec 39 voix, 8^{ème} Won Suk Oh (KOR) avec 38 voix, 9^{ème} Gabriela Mayer (CAN) avec 37 voix et 10^{ème} Maria Eberl Lopez (CHI) avec 36 voix.

Ensuite, les candidats qui n'ont pas été élus sont : Göran Abrahamson (SWE) 29 voix, Mohammad Azizi (IRI) 34 voix, Jose Cisneros-Stoianowski (MEX) 24 voix, Eric De Coninck (FRA) 26 voix, Gudjon Gestsson (ISL) 22 voix, Julius Kralik (SVK) 32 voix, Richard Martin (AUT) 9 voix, Simon Mester (BRA) 20 voix, Jose Morejon Vizcaino (CUB) 27 voix, Arpad Nemeth (HUN) 28 voix, Xiangyang Yuan (CHN) 24 voix.

Nathalie Rodriguez : **Arbitrage**. Je peux vous dire qu'il y a deux femmes déjà. 1^{er} Mohamed El Motawakel (EGY) 55 voix. 2^{ème} Keith Smith (GBR) avec 50 voix. 3^{ème} George Kolombatovich (USA) 46 voix. J'ai dit USA. 4^{ème} Moris Sakhvadze (GEO) 41 voix. 5^{ème} Claus Janka (GER) 40 voix. 5^{ème} ex-aequo Férial Salhi (ALG) avec 40 voix. 7^{ème} Salah Ferjani (TUN) 39 voix, 8^{ème} Serge Plasterie (FRA) avec 38 voix, 9^{ème} Chang Gong Kim (KOR) avec 35 voix, et la 10^{ème} personne, parce qu'il fallait une deuxième femme, Yumiko Tanaka (JPN) avec 30 voix.

Ensuite, les candidats qui n'ont pas été élus sont : Arthur Bar-Joseph (ISR) 18 voix, Carmen Bartissol Alves (POR) 28 voix, Roberto Costanzo (ITA) 34 voix, Emmanuel Katsiadakis, c'est retiré pardon. Arpad Ersek (SVK) 18 voix, Normann Jorgensen (DEN) 26 voix, Tamas Kovacs (HUN) 23 voix, Adam Lisewski (POL) 25 voix, Andres Lopez Hernandez (CUB) 27 voix, Pingbei Luo (CHN) 28 voix, Peter Osvath (AUS) 12 voix, Aliasghar Pashapour (IRI) 23 voix, Halim Sener (TUR) 16 voix, Régis Trois de Avila (BRA) 27 voix, Javier Villapalos (ESP) 20 voix, Robert Wolthuis (NED) 16 voix, et Octavian-Petru Zidaru (ROM) 25 voix.

Nathalie Rodriguez : **Promotion et Publicité**. 1^{er} Abdel Monein El Husseiny (EGY) 61 voix. 2^{ème} Velitchka Hristeva (BUL) avec 52 voix. 3^{ème} Carl Borack (USA) 43 voix. 4^{ème} Frantisek Janda (CZE) 41 voix, 41 voix. 5^{ème} Bandar Uthman Al-Saleh (KSA) 39 voix, 6^{ème} Victor Groupierre (ARG) 36 voix, 7^{ème} ex-aequo Myriam Suarez Gonzalez (COL) 35 voix, deuxième 7^{ème} ex-aequo Benny Wendt (AUT) 35 voix, 9^{ème} Muhannad Othman (IRQ) 34 voix. Et nous avons 2 10^{ème} ex-aequo M. Fazlollah Bagherzadeh (IRI) avec 33 voix et M. Florindo Morais Batista (POR) 33 voix. Il faudra donc organiser un tour supplémentaire pour départager les deux 10^{ème} ex-aequo.

Ensuite, n'ont pas été élus à la Commission PP, Bernard Gauthier (FRA) avec 31 voix, Maxim Paramonov (UKR) avec 29 voix, Gordon Rapp (GER) 26 voix, Geneviève Dumas-Johannesson (ISL) 24 voix, Igor Issakov (RUS) 24 voix, Naïma Roudane (MAR) 23 voix, Hongyan Gai (CHN) 22 voix, Zsuzsanna Janosi (HUN) 22 voix, Francesco Tiberi (ITA) avec 22 voix également, Nopporn Sutthent (THA) 19 voix, John Ramsay (GBR) 14 voix, Kristina Letenayova (SVK) 12 voix, Ryszard Sobczak (POL) 12 voix, Sorel-Arthur Kembe (CGO) 8 voix et enfin John Apsimon (CAN) avec 5 voix.

Nathalie Rodriguez : Nous passons maintenant à la **Commission Médicale**. Alors 1^{er} George Ruijsch Van Dugteren (RSA) avec 54 voix. 2^{ème} ex-aequo Maha Mustafa Murad (EGY) avec 53 voix. 2^{ème} ex-aequo Ann Marsh (USA) 53 voix, 4^{ème} Ezequiel Rodriguez-Rey (PAN) 51 voix, 5^{ème} Clare Halsted (GBR) 50 voix, 6^{ème} Wilfried Wolfgarten (GER) 48 voix,

7^{ème} Seyed Naghavi (IRI) 44 voix, 8^{ème} ex-aequo Catherine Defoligny-Rayaume (FRA) 43 voix et Jenö Kamuti (HUN) 43 voix, 10^{ème} Peter Harmer (AUS) 41 voix.

Ensuite, les candidats suivants n'ont pas été élus : Simsek Cankur (TUR) 24 voix, Maria Cascais (POR) 19 voix, pardon 39 voix. Luciano Dal Zotto (ITA) 37 voix, Mihaela Popescu (ROM) 23 voix, et Jose Antonio Quevedo Seises (ESP) 39 voix. Et enfin Ryszard Szczepanski (POL) 33 voix.

Nathalie Rodriguez : Etant donné qu'il faut encore départager les candidats ex-aequo dans deux Commissions, je vais à nouveau faire l'appel des pays. Je rappelle qu'il faut départager Messieurs Lutz Schirmarrer (GER) et Jae Sung Shim (KOR) pour la Commission des Règlements et Messieurs Florindo Morais Batista (POR) et Fazlollah Bagheradzeh pour la Commission PP.

Les Pays-Bas, qui votent pour les Antilles Néerlandaises, Pays-Bas pour Antilles Néerlandaises. L'Algérie, l'Argentine et l'Arménie. Aruba, Australie. Je répète Aruba et Australie. Autriche, Azerbaïdjan. Barbade, Belgique, Bélarus, Arthur Cramer pour la Bolivie. Barbade, Bélarus, Belgique. Arthur Cramer pour la Bolivie, Brésil, Peter Jacobs pour le Bahreïn, le Qatar pour Brunei, la Bulgarie. Brésil, Peter Jacobs pour Bahreïn, le Qatar pour Brunei et la Bulgarie. Tunisie pour le Burkina Faso, Canada, Congo, Chili. Tunisie pour le Burkina Faso, Canada, Congo, Chili. Colombie, Panama pour le Costa Rica, Croatie, Cuba. Est-ce que j'ai appelé la Chine ? Est-ce que la Chine a été appelée ? La Chine ? Chypre, République Tchèque, Danemark et Paraguay pour la République Dominicaine. Chypre, République Tchèque, Danemark et le Paraguay pour la République Dominicaine. Brésil pour l'Equateur, Egypte, Colombie pour El Salvador, Espagne. Brésil pour l'Equateur, Egypte, Colombie pour El Salvador, Espagne. Estonie, Finlande, France, Grande-Bretagne. Estonie, Finlande, France, Grande-Bretagne. S'il vous plaît écarter-vous du milieu de la salle. S'il vous plaît. Géorgie, Allemagne, Grèce, Guatemala. Géorgie, Allemagne, Grèce, Guatemala. Et Max Geuter pour l'Indonésie. J'ai dit Macao pour Hong-Kong oui. Honduras, Hongrie, Max Geuter pour l'Indonésie.

S'il vous plaît, Messieurs, poussez-vous du milieu de la salle, je ne peux pas voir les scrutateurs. S'il vous plaît, dégagez le milieu de la salle s'il vous plaît. S'il vous plaît, Mesdames et Messieurs, laissez le couloir central libre ou asseyez-vous. S'il vous plaît.

José Dos Santos (POR) : Mes chers amis, pouvez-vous vous enlever du milieu de la salle parce que Nathalie a besoin de contrôler le fond de la salle. Nous demandons à tout le monde de s'enlever du milieu de la salle. Pouvez-vous aller parler dans les couloirs. Nous demandons à tout le monde de s'enlever du milieu de la salle parce que Nathalie a besoin de contrôler le fond de la salle. OK. Merci.

Nathalie Rodriguez : Merci. Arabie Saoudite pour l'Inde, l'Iran, l'Irlande et l'Irak. Islande, Israël, Italie et le Koweït pour la Jordanie. Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Corée. Arabie Saoudite, Koweït, Lettonie, les USA pour le Liban. Islande pour la Lituanie, Luxembourg, Macao, Maroc. Taipei pour la Malaisie, La Roumanie pour Moldova, Mexique, la République de Macédoine. Mali, Malte, Pays-Bas, la Grande-Bretagne pour le Nigeria. Mali pour le Niger, Danemark pour la Norvège, Nouvelle-Zélande, Panama. Nouvelle-Zélande, Panama, Danemark pour la Norvège. Paraguay, Argentine pour le Pérou, Philippines, Egypte pour la Palestine. Paraguay, Argentine pour le Pérou, Philippines, Egypte pour la Palestine. Pologne, Portugal, Porto Rico, Qatar. Est-ce que j'ai appelé le Qatar ? Le Qatar a été appelé ? Roumanie, Afrique du Sud, Russie, Serbie et Monténégro. Je répète Roumanie, Afrique du Sud, Russie, Serbie-Monténégro. Sénégal, Philippines pour Singapour. Sénégal pour Sierra Leone, Slovaquie, Mario Favia pour Saint-Marin. Suisse, Slovaquie, Suède, Thaïlande. Turkménistan, Taipei, Tunisie, Turquie. Est-ce que j'ai appelé la Turquie ?

Ukraine, le Chili pour Uruguay, USA, Ouzbékistan. René Roch pour le Venezuela, Chine pour le Vietnam et Maroc pour le Yémen. Est-ce que tout le monde a été appelé ?

René Roch (MH) : Mesdames, Messieurs, je vous remercie de votre assiduité à ce Congrès qui est assez pénible, c'est un peu long. Je voudrais remercier les interprètes qui nous ont suivis pendant tous ces débats, je voudrais remercier le personnel de la FIE, plus particulièrement Nathalie, et puis toutes les secrétaires qui nous ont permis d'organiser ce Congrès. Je vous remercie tous et vous dis à bientôt et à tout à l'heure à l'Hôtel de Ville et je clos le Congrès 2004 Electif. Les résultats vous les aurez d'ici 10 minutes. Comme je pense que les bus vont partir vers 19h30-19h45, ça va être peut-être difficile d'attendre les résultats. Enfin faites comme vous voulez.

Nathalie Rodriguez : A la Commission des Règlements. M. Lutz Schirmarrer (GER) est élu avec 57 voix contre 20 pour M. Jae Sung Shim (KOR). Et pour la Commission de Promotion, M. Florindo Morais de Batista (POR) est élu avec 53 voix contre 28 pour M. Fazlollah Bagheradzeh (IRI). Et c'est tout.

Applaudissements.

